

Акуленко В. В. Лексические интернационализмы: итоги, перспективы, методы исследования [в:] Интернациональные элементы в лексике и терминологии. Харьков, 1980. С. 10-42.

Dubichynskiy V., Chaikheva T., Conacova E. Diccionario didáctico de paralelos léxicos ruso-español. Granada, 2006.

3. Dubichynskiy V., Gamzayev R., Reuther T. Theoretische Grundlagen und elektronisches Wörterbuch der lexikalischen Parallelen des Ukrainischen und Deutschen [w:] Wiener Slawistischer Almanach 2022, nr 88. S. 53-66.

Dubichynskiy V., Reuther T. Homonimy i paronimy międzyjęzykowe w świetle teorii paralel leksykalnych [w:] Majewska M. (red.). Wokół homonimii międzyjęzykowej. Warszawa, 2017. S. 27-40.

Dubichynskiy V., Reuther T. Lexical parallels: definitions, types, examples (Russian, German, English, Spanish) [в:] Смыслы, тексты и другие захватывающие сюжеты: Сб. статей в честь 80-летия И. А. Мельчука. Москва, 2012. С. 124-134.

Dubichynskiy V., Reuther T. Typen lexikalischer Parallelen und Beispiele von Wörterbucheinträgen Russisch-Deutsch und Ukrainisch-Polnisch [w:] Wiener Slawistischer Almanach 2010, nr 65. S. 267-275.

Kozdra M. A Cognitive Approach to the Study of Russian-Polish Lexical Parallels and its Application in Bilingual Learner's Lexicography / Когнитивный подход к изучению русско-польских лексических параллелей и его применение в двуязычной учебной лексикографии [w:] Loikova-Nasenko T. (ed.). Modern Slavic Studies: Trends, Problems and Prospects. Berlin, Bruxelles, Chennai, Lausanne, New York, Oxford, 2024. S. 89-95.

Kozdra M. Zarys multimodalnego opisu leksykograficznego rosyjsko-polskich paraleli leksykalnych [w:] Bednarska K., Wysocka A. et al. (eds.). Contributions to the 24th Annual Scientific Conference of the Association of Slavists (Polyslav). Wiesbaden, 2023. S. 187-196.

Kozdra M., Dubichynskiy V. Dydaktyczny słownik tematyczny rosyjsko-polskich paraleli leksykalnych. Leksyka kulinarna (rzeczowniki) // Учебный тематический словарь русско-польских лексических параллелей. Кулинарная лексика (имена существительные). Warszawa, 2019.
<https://doi.org/10.31338/uw.9788323539322>

Kuratczyk M. Typologia paralel leksykalnych (na materiale Słownika paralel rosyjsko-polskich) [w:] Majewska M. (red.). Wokół homonimii międzyjęzykowej. Warszawa, 2017. S. 117-130.

Popowska-Taborska H. O potrzebie słownika semantycznych paralelizmów [w:] Popowska-Taborska H. (red.). Paralele w rozwoju słownictwa języków słowiańskich. Prace Slawistyczne 1989, nr 71, Wrocław. S. 19-26.

Rutkowski K. Polsko-rosyjskie homonimy i paronimy międzyjęzykowe - propozycja klasyfikacji [w:] Studia Wschodniosłowiańskie 2012, nr 12, Białystok. S. 305-319.
<https://doi.org/10.15290/sw.2012.12.23>

Zinkiewicz-Tomanek B. Ukraińsko-polskie niepełne paralele leksykalne i gramatyczne jako źródło interferencji [w:] Majewska M. (red.). Wokół homonimii międzyjęzykowej. Warszawa, 2017. S. 159-173.

Виноградова Л. В. Терминология туризма английского и русского языков в синхронном и диахронном аспектах. Диссертация. Великий Новгород, 2011.

Джафари Дж. Становление туристики как науки. Вестник РМАТ 2012, № 1(4). С. 7-11.

<http://cyberleninka.ru/article/n/stanovlenie-turistiki-kak-nauki>

Дорофеева А. А., Дорофеев А. А. Структура терминосферы туризма и ее главные константы. Вестник ТвГУ, Серия «География и Геоэкология» 2018. С. 41-49.

Дорофеева А. А., Дорофеев А. А. Новейшие термины в лексике туризма: понимание и трактовка [в:] Сервис в России и за рубежом 2017, т. 11, № 7(77). С. 159-164.

<https://cyberleninka.ru/article/n/noveyshie-terminy-v-leksike-turizma-ponimanie-itraktovka/viewer>
<https://doi.org/10.22412/1995-042X-11-7-14>

Дубичинский В. Зеркальные отражения: межъязыковые омонимы и паронимы. Монография. Варшава, 2024. <https://doi.org/10.31338/ww.9788323566953>

Дубичинский В. Основы словаря лексических параллелей русского и польского языков [w:] Mańkowska G., Kuratczyk M., Muszyńska-Wolny D., Wasiluk J. (red.). Język rosyjski XXI wieku. Źródła i perspektywy. Warszawa, 2017. S. 165-176.

Дубичинский В. В., Лексикографический проект «Русско-немецкий словарь лексических параллелей» [в:] Слово и словарь. Vocabulum et vocabularium: сб. науч. тр. по лексикографии 2011, вып. 12, Харьков. С. 74-77.

Дубичинский В. В. Лексические параллели. Харьков, 1993.

Дубічинський В. В. Лінгвістичний апарат на опис лексичних та термінологічних паралелей [в:] Збірник Харківського іст.-філол. Товариства 1993, № 1, Харків. С. 117-124.

Дубічинський В., Ройтер Т. Термінологічні новації в теорії лексичних паралелей [в:] Осіпова Т. Ф. та ін (ред.). Полігранна філологія без кордонів. Колективна монографія. Харків, 2022. С. 202-212.

Дубічинський В., Ройтер Т. Лексикографічні засади теорії лексичних паралелей [w:] Budziak A., Hojsak W. (red.). Słowem przenikanie. Szkice o języku i kulturze. Kraków, 2022. S. 101-115.

Дубічинський В., Ройтер Т. Лексикографування лексичних паралелей: Теоретичні положення та українсько-німецький словник [w:] Wiener Slawistischer Almanach. Linguistische Reihe. Sonderband 99, 2020, Berlin.

Дубічинський В., Ройтер Т. Презентація нового українсько-німецького словника лексичних паралелей [в:] Слово и словарь. Vocabulum et vocabularium: сб. науч. статей; редкол.: Копылов И. Л. (гл. ред.) [и др.]. 2019, вып.16, Минск. С. 137-143.

Дубічинський В., Ройтер Т. Дослідження українсько-німецьких лексичних паралелей у словниковому форматі [w:] Studia Ukrainica Poznaniensia 2019, № 7. S. 45-54.
<https://doi.org/10.14746/sup.2019.7.5>

Дубичинский В. В., Ройтер Т. Теория и лексикографическое описание лексических параллелей. Харьков, 2015.

Дубичинский В. В., Ройтер Т. Лексикографическое описание межъязыковых омонимов и паронимов [в:] Слово и словарь. Vocabulum et vocabularium: сб. науч. тр. / ГрГУ; редкол.: Рычкова Л. В. (гл. ред.), Ройтер Т., Дубичинский В. В. [и др.]. 2013, Гродно. С. 179-185.

Дубічинський В., Ройтер Т. Теоретичні та практичні засади лексикографічного опису українсько-німецьких лексичних паралелей [в:] Українська і слов'янська тлумачна та перекладна лексикографія; від. ред. Гнатюк І. С., 2012, Київ. С. 114-119.

Дубичинский В. В., Ройтер Т. Русско-немецкий словарь лексических параллелей: Ок. 1750 словарных статей. Москва, 2011.

Дубичинский В., Яскульки А., Мушиньска-Вольны Д. Лексикографическая интерпретация русско-польских фразеологических параллелей. Варшава, 2021.

Дюпюи Д., Дубичинский В. Русско-французские лексические параллели: Монография и словарь [w:] Wiener Slawistischer Almanach. Linguistische Reihe. Sonderband 104, 2025, Berlin.

Дюпюи Д. Практика составления словаря русско-французских лексических параллелей [в:] Слово и словарь. Vocabulum et vocabularium: сб. научных статей; редкол.: Копылов И. Л. (гл. ред.) [и др.]. 2019, вып. 16, Минск. С. 147-150.

Коздра М. Принципы лексикографического описания кулинарной лексики в Учебном тематическом словаре русско-польских лексических параллелей [w:] Bednarska K., Kruk D. i in. (red.). Contributions to the 23rd Annual Scientific Conference of the Association of Slavists (Polyslav). Wiesbaden, 2021. S. 206-215.

Коздра М. Основные положения учебного тематического словаря русско-польских лексических параллелей [w:] Rasprave Instituta za hrvatski jezik 2020, nr 46(2). S. 797-814.

<https://doi.org/10.31724/rihjj.46.2.19>

Коздра М. Особенности словарных статей в Русско-польском словаре лексических параллелей [w:] Greń Z (red.). Językoznawstwo: prace na XVI Międzynarodowy Kongres Slawistów w Belgradzie 2018. Poznań, 2018. С. 139-145.

Коздра М. Принципы лексикографирования в Русско-польском словаре лексических параллелей [в:] International Scientific Journal. Philology 2017, № 1, Волгоград. С. 95-100.

Максимова Ю. С. Функционирование туристической лексики в дискурсивном пространстве. [в:] Вестник Ленинградского государственного университета им. А. С. Пушкина 2015, т. 1, № 4. С. 212-220. <https://cyberleninka.ru/article/n/funktsionirovanie-turisticheskoy-leksiki-v-diskursivnom-prostranstve>

Филатова Н. В. Дискурс сферы туризма в прагматическом и лингвистическом аспектах: автореф. Москва, 2014. <http://dlib.rsl.ru/01005545937>

Филатова Н. В. Жанровое пространство туристического дискурса. Вестник МГГУ им. М. А. Шолохова 2012, № 2. С. 76-82. <http://cyberleninka.ru/article/n/zhanrovoeprostranstvo-turisticheskogo-diskursa>